

sular Officers of any other foreign State shall be extended immediately and unconditionally to the Consular Officers of the other High Contracting Party.

#### Article XXII.

Siam shall not by virtue of the provisions of this Treaty be entitled to claim the benefits which have been granted or which may hereafter be granted by Denmark to Norway or Sweden or both these countries, so long as these benefits are not granted to states other than those mentioned above.

The provisions of the present Treaty shall not be applicable within the territory of Greenland.

Neither of the High Contracting Parties shall by virtue of the provisions of the present Treaty be entitled to claim the benefits which have been granted or may be granted to neighbouring states in order to facilitate frontier traffic with regard to local needs.

#### Article XXIII.

Any dispute which may arise between the High Contracting Parties with respect to the contents, the interpretation, or the application of the present Treaty or the protocols annexed hereto which can not be settled by diplomatic means shall at the request of either Party be submitted in the absence of contrary agreement to the Permanent Court of International Justice at The Hague. Both Parties hereby undertake to accept as binding the arbitral award. The Court shall give its decision in accordance with the summary procedure mentioned in article 29 of the Statute of the Court, unless the High Contracting Parties agree that the ordinary procedure shall be applied.

#### Article XXIV.

The present Treaty shall, from the date of its coming into force, be substituted for the Treaty of Friendship, Commerce, and Navigation between Denmark and Siam, signed at Bangkok on 21st, May

mænd, straks og ubetinget udstrækkes til den anden høje kontraherende Parts Konsulartjenestemænd.

#### Artikel XXII.

Siam skal ikke i Kraft af denne Traktats Bestemmelser kunne gøre Krav paa de Begunstigelser, som Danmark har givet eller i Fremtiden maatte give Norge eller Sverige eller begge disse Lande saalænge disse Begunstigelser ikke gives til andre Stater end de foran nævnte.

Bestemmelserne i nærværende Traktat skal ikke finde Anvendelse paa Grønlands Territorium.

Ingen af de høje kontraherende Parter skal i Kraft af Bestemmelserne i nærværende Traktat være berettiget til at kræve de Begunstigelser, som er eller maatte blive tilstaaet Nabostater for at lette Grænsetrafiken med Hensyn til lokale Behov.

#### Artikel XXIII.

De Tvistigheder, som maatte opstaa mellem de høje kontraherende Parter med Hensyn til Indholdet, Fortolkningen eller Anvendelsen af nærværende Traktat eller Protokollerne vedføjet hertil, og som ikke kan løses ad diplomatisk Vej, skal i Mangel af anden Ordning paa Forlangende af en af Parterne forelægges den faste Domstol for mellemlfolkelige Retspleje i Haag. Begge Parter forpligter sig herved til at antage Voldgiftskendelsen som bindende. Domstolen skal fatte sin Beslutning i Overensstemmelse med den summariske Retsforhandling, omtalt i Artikel 29 i Statuten for Domstolen, medmindre de høje kontraherende Parter er enige om, at den almindelige Retsforhandling skal anvendes.

#### Artikel XXIV.

Nærværende Traktat skal fra den Dag, hvor den træder i Kraft, træde i Stedet for Venskabs-, Handels- og Skibsfartstraktaten mellem Danmark og Siam, underskrevet i Bangkok den 21. Maj 1858, og fra